



## CONDIZIONI GENERALI DI GARANZIA MAK

### 1) CONDIZIONI DI GARANZIA

Le ruote in lega MAK sono garantite per:

- 1) Tenuta tubeless al 100% su tutta la gamma dei prodotti commercializzati.
- 2) Bilanciatura statica e dinamica (anteriore e posteriore) solo della ruota (pneumatico escluso) entro i *40grammi*.

NOTA: la ruota sottoposta a bilanciatura deve essere verificata senza pneumatico, senza pesi e con la valvola montata. Il programma di riferimento per la verifica della bilanciatura deve essere ALU2.

- 3) Eccentricità della ruota entro *0.50mm*.
- 4) Resistenza strutturale ai test di fatica, impact-test e rotolamento per le ruote menzionate a catalogo tecnico rapportate alle relative autovetture. I test s'intendono eseguiti secondo le direttive TÜV in vigore.
- 5) Geometrie di costruzione del canale secondo le norme E.T.R.T.O. e TÜV.
- 6) Corretto montaggio della ruota, secondo le modalità specificate di seguito all'art. 8 delle presenti condizioni generali di garanzia, senza interferenze su tutte le vetture menzionate nel catalogo tecnico (interferenze con mozzi, pinze freni, componenti dello sterzo, parafanghi)
- 7) Resistenza alla corrosione, per il periodo indicato all'art. 3 delle presenti condizioni generali di garanzia.

### 2) VALIDITA' DELLA GARANZIA

Le presenti condizioni generali di garanzia sono valide esclusivamente all'interno del territorio dell'Unione Europea ed alla condizione che il prodotto sia stato acquistato da un rivenditore autorizzato Mak.

Nessuna garanzia verrà prestata in relazione a ruote Mak non originali, o non acquistate tramite un canale di vendita autorizzato Mak.

La validità e l'operatività della garanzia sono subordinate all'integrale pagamento del prodotto da parte del cliente.

### 3) DURATA DELLA GARANZIA

Le ruote Mak sono garantite per un periodo di 12 mesi dalla data di consegna del prodotto. Al termine del suddetto periodo, la garanzia si intenderà automaticamente estinta, senza necessità di comunicazione alcuna, o diritto di proroga.

La verniciatura monocolore (Silver, matt black, ecc.) della ruota è garantita per un periodo massimo di 12 mesi dalla data di acquisto della ruota; la verniciatura bicolore con parti diamantate, è garantita per un periodo massimo di 6 mesi dalla data d'acquisto della ruota. Al termine dei periodi di cui sopra, la garanzia si intenderà automaticamente estinta, senza necessità di comunicazione alcuna, o diritto di proroga.

Sono fatte salve le disposizioni di legge relative ai termini di durata della garanzia sui prodotti acquistati dai soggetti qualificati quali consumatori ai sensi della normativa comunitaria.

### 4) ESCLUSIONI DELLA GARANZIA

Si esclude il diritto di garanzia qualora le condizioni originali della ruota siano state modificate, anche minimamente, mediante riparazione di qualsiasi tipo, a freddo o a caldo, asportazioni di materiale, saldatura, raddrizzamento, trattamento termico di qualsiasi tipo, eseguiti da aziende non preventivamente autorizzate da Mak

La garanzia sulla verniciatura di cui all'art. 1, punto 7, delle presenti condizioni generali di garanzia non opera se vengono riscontrate le seguenti condizioni:

- a) Ruote con presenza di graffiature, colpi o qualsiasi altro agente esterno che abbia scalfito lo strato superficiale di vernice.



- b) Ruote su cui siano state montate catene da neve le cui parti abbiano intaccato la superficie.
- c) Ruote pulite con solventi o diluenti, compresi i loro derivati, quali: benzina, nafta/gasolio, petrolio, acidi in generale, kerosene, olio idraulico, metanolo, benzene, grassi.
- d) Qualora non siano state rigorosamente rispettate le "istruzioni per la cura e la manutenzione" inserite di seguito all'art. 9
- e) Ruote rifinite secondo le specifiche del cliente ("custom-finished").

La garanzia non opera qualora non siano state rispettate le istruzioni di montaggio e pulizia delle ruote di cui all'art. 8 e 9 delle presenti condizioni generali di garanzia.

Non è riconosciuta nessuna garanzia per ruote usate in competizioni, fuori strada e su sterrati, in quanto trattasi di utilizzo della ruota non conforme al normale uso per cui essa è destinata.

Mak declina ogni addebito derivante da contestazioni per perdite e/o mancati utili (sia per danni emergenti che per lucro cessante) e/o per danni a persone e/o cose derivanti dall'uso, corretto o meno, delle ruote.

E' espressamente esclusa la responsabilità di Mak per danni indiretti, consequenziali, incidentali e morali, derivanti dall'uso delle ruote fornite. In ogni caso, quand'anche il risarcimento sia previsto obbligatoriamente dalla legge, Mak sarà tenuta a risarcire gli eventuali danni diretti o indiretti, solamente nel limite di un importo massimo equivalente al valore delle ruote acquistate.

Nessun rimborso, indennizzo e/o risarcimento sarà dovuto da Mak per eventuali pretese relative al mancato utilizzo del veicolo derivante da eventuali difetti delle ruote.

## 5) VERIFICA DELLA MERCE

Prima di accettare la consegna controllare attentamente le condizioni dell'imballaggio.

In caso di imballaggio danneggiato, o consegna di merce non conforme od incompleta, indicare con chiarezza il problema sull'apposito formulario del corriere in presenza di chi sta effettuando la consegna.

In mancanza di quanto sopra non sarà possibile effettuare a posteriori alcun reclamo per danni originati durante il trasporto.

Prima di montare gli pneumatici, provare se la ruota in lega accoppia perfettamente sull'auto senza interferire con le parti meccaniche della stessa.

Le ruote montate su pneumatici verranno considerate usate e non saranno restituibili come reclami.

## 6) GESTIONE RECLAMI

In caso di difetto della ruota, rientrando nei termini di garanzia di cui all'art. 3 delle presenti condizioni generali di garanzia, deve essere seguita la seguente procedura, al fine di poter validamente avvalersi della garanzia.

Il reclamo deve essere presentato al distributore ufficiale MAK presso il quale si è acquistato il prodotto entro due giorni dalla scoperta del difetto, indicando specificamente:

- La data di acquisto della ruota (allegando copia della fattura o dello scontrino fiscale);
- Il proprio nominativo, completo di ragione sociale, indirizzo, partita IVA eventuale, recapiti telefonici e mail;
- Il numero di serie della ruota oggetto del reclamo;
- La descrizione dettagliata del difetto rinvenuto;
- Una fotografia, anche in formato digitale, documentante il difetto denunciato.

Il distributore inoltrerà a MAK la contestazione entro i successivi due giorni lavorativi.

I reclami trasmessi conformemente alla procedura di cui sopra sono accettati da Mak solo dopo esame della ruota contestata, e valutazione positiva circa la sussistenza del difetto lamentato. A tal fine, Mak potrà richiedere che il cerchio in questione sia spedito alla sede della MAK di Carpendolo (BS).

In tal caso, le spese di trasporto dell'invio della ruota e della sua restituzione sono a carico di Mak.



## 7) RIPARAZIONE E/O SOSTITUZIONE

Nel caso di un accertato difetto MAK provvederà a:

- 1) Sostituire la/le ruota/e integralmente nel caso non siano mai state montate su nessuna autovettura;
- 2) Sostituire la/le ruota/e integralmente con un addebito proporzionale allo stato d'uso;
- 3) Ricostruire la finitura ruota nel caso si tratti di un difetto di verniciatura.

La sostituzione della ruota, o di una sua parte, ovvero la sua riparazione, non comportano la proroga della garanzia, che avrà in ogni caso termine alla scadenza del periodo di cui all'art. 3 delle presenti condizioni generali di garanzia.

## 8) ISTRUZIONI DI MONTAGGIO

### 8.1 - INDICAZIONI GENERALI

Le applicazioni citate nel catalogo tecnico Mak sono semplicemente orientative, vista la rapidità e continuità d'evoluzione dei vari componenti (pinze freno, geometria dello sterzo, parafranghi, ammortizzatori, ecc...) delle varie case automobilistiche. La MAK precisa che le misure e gli adattamenti auto di tutta la sua gamma di ruote seguono le norme generali E.T.R.T.O. e le linee guida TÜV. La MAK declina ogni responsabilità se in altri paesi esistono omologazioni differenti rispetto a quelle sopra citate.

### 8.2 - MONTAGGIO PNEUMATICI

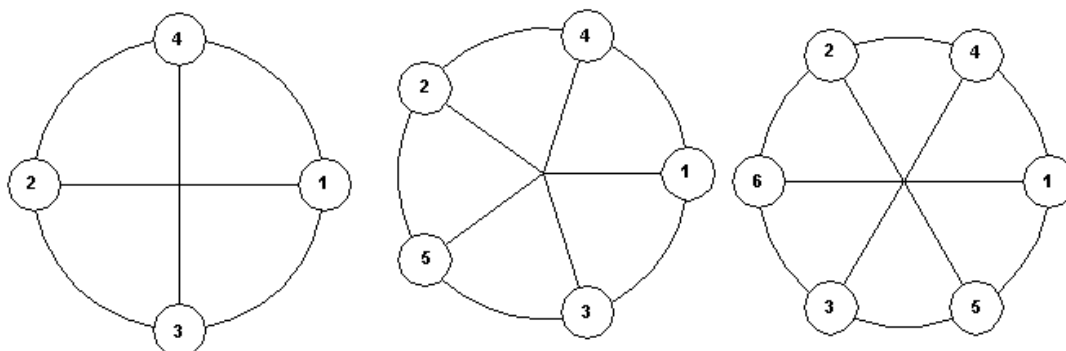
Verificare che la ruota non necessiti di un montaggio rovescio. E' presente un'etichetta semovibile sul retro delle ruote che necessitano questo montaggio particolare. Rimuovere l'etichetta prima di procedere al montaggio del pneumatico.

Usare pneumatici proporzionati alla larghezza del cerchio in lega.

Usare pneumatici, anche se ribassati, proporzionati agli originali.

### 8.3 - FISSAGGIO RUOTA ALLA VETTURA

Serrare le viti/dadi seguendo la sequenza riportata sotto in figura.



Attenersi scrupolosamente ad eventuali indicazioni riportate nella sezione "NOTE" e/o "AVVERTENZE" del catalogo tecnico MAK relativa all'autovettura che si vuole equipaggiare.

Controllare che tutte le viti/dadi abbiano l'accoppiamento uguale alla ruota ovvero sferico con sferico (con medesimo raggio) e conico con conico.



La coppia di serraggio delle viti o dadi sul piattello dell'autovettura deve avvenire seguendo rigorosamente quanto indicato dalla casa automobilistica costruttrice dell'autoveicolo oppure, in alternativa e se presenti, seguendo le indicazioni di documenti TÜV accompagnatori il set di ruote MAK.

Riverificare la coppia di serraggio dopo 500 Km.

Il corretto avvitarmento fra la bulloneria MAK, la ruota e l'autovettura è compiuto se il numero di giri che deve fare il dado/vite per il serraggio completo è uguale o maggiore a 6, indipendentemente dal passo della bulloneria.

Verificare che la chiave originale in dotazione con l'autovettura sia compatibile con la bulloneria fornita insieme alla ruota.

#### 8.4 - URTI

Il materiale utilizzato da MAK per la costruzione delle ruote è una lega particolare *alluminio-silicio* con ottime caratteristiche d'allungamento. In caso di violento urto bisogna procedere allo smontaggio del pneumatico per verificare eventuali danni subiti.

Verificare:

- a) che l'eccentricità della ruota sia rimasta entro *0.50mm* ammessi;
- b) la presenza d'eventuali piegature che possono dare luogo a perdite d'aria o, nei casi più gravi, all'innesco di rotture.

Ogni tipo d'intervento (meccanico o quant'altro) di ripristino d'integrità della ruota, non preventivamente autorizzato per iscritto da Mak, è severamente proibito ed esclude i diritti di garanzia.

#### 9) CURA E MANUTENZIONE DELLA RUOTA

- 1) Per mantenere inalterata la brillantezza ed il colore delle ruote, attenersi alle seguenti regole di pulizia regolare: *Non lavare MAI le ruote quando sono calde. Il lavaggio delle ruote calde potrebbe provocare seri danni alla superficie verniciata delle Sue nuove ruote.*
- 2) *Lo sporco e la polvere dei freni che si accumula sulla superficie delle ruote deve essere tolta OGNI SETTIMANA lavando le ruote con acqua tiepida e sapone neutro utilizzando una spugna soffice.*
  - *La polvere della strada trattiene l'umidità e questa potrebbe rovinare la superficie verniciata se lasciata per un lungo periodo.*
  - *La polvere dei freni è molto corrosiva ed abrasiva e potrebbe essere causa di danni alla superficie verniciata della ruota.*
- 3) *Le ruote dovrebbero essere asciugate dopo il lavaggio, utilizzando un panno morbido.*
- 4) *Non usare MAI spugne abrasive o pagliette.*
- 5) *Non usare MAI detergenti per pneumatici, contengono degli agenti chimici dannosi per la superficie delle ruote. Se lavate la vostra auto ad un lavaggio automatico, assicuratevi prima che NON vengano utilizzati agenti chimici che possano danneggiare la finitura delle ruote.*
- 6) *Nel caso sia utilizzato un detergente specifico per ruote in lega (deve essere a PH neutro e diluito in acqua) non lasciarlo mai agire sulla ruota per più di due minuti. Risciacquare immediatamente con acqua la ruota.*
- 7) *Non usare MAI detergenti acidi o alcalini, solventi, diluenti, petrolio, nafta, gasolio, benzina, benzene, kerosene, alcol metilico, olio idraulico.*



## MAK'S GENERAL CONDITIONS OF WARRANTY

For all legal aspects please refer to the Italian version only

### 1) CONDITIONS OF WARRANTY

Mak's alloy wheels are guaranteed for:

1. 100% tubeless holding on the whole range of marketed products;
2. Static and dynamic balancing (front and rear) only of the wheel (tyre excluded) within 40 grams.

NOTE: the wheel submitted to balancing must be verified without tyre, without weights and with the valve installed. The reference programme for verifying the balancing shall be ALU2.

3. Wheel's eccentricity within 0.50 mm;
4. Structural resistance to fatigue test, impact-test and rotating bending test for the wheels mentioned in the technical catalogue referred to the corresponding cars. Tests are meant to be performed according to applicable TÜV regulations;
5. Construction geometries of the rim according to E.T.R.T.O. and TÜV regulations;
6. Correct mounting of the wheel as per article 8 hereunder in these General Conditions of Warranty, without interference on all cars mentioned in the technical catalogue (interferences with hubs, calipers, steering-gear components, fenders);
7. Resistance to corrosion for the time mentioned in article 3 of these General Conditions of Warranty

### 2) VALIDITY OF WARRANTY

These General Conditions of Warranty exclusively apply within European Union countries and provided that the product is purchased by a Mak's authorized dealer.

This warranty is void with regard to non-original Mak's wheels, or to wheels not purchased through a Mak's authorized dealer.

The validity and applicability of this warranty are subject to the full payment of the product by the client.

### 3) DURATION OF WARRANTY

Mak's wheels are guaranteed for 12 months from the date of delivery of the product. After the expiration of this time, the warranty shall be automatically deemed to be expired without any further communication or right to any extension thereof.

The warranty for single colour painting (Silver, matt black, etc..) is valid for 12 months from the purchase date. The warranty for double-colour paintings with polished finishing is valid for 6 months from the purchase date. After the expiration of the above mentioned times the warranty shall be automatically deemed to be expired without any further communication or right to any extension thereof.

Laws related to terms and duration of warranty on products purchased by consumers as defined by the European legislation are excepted.

### 4) EXCLUSIONS OF WARRANTY

This warranty is void if the original conditions of the wheel are altered or modified, even minimally, by any kind of repair, both by cold or hot-working, removal of material, welding, straightening, thermic treatment of any kind, done by companies not previously authorized by Mak.

Warranty on painting provided for at article 1 § 7 of these General Conditions of Warranty is void if these conditions are checked:

- a) Scratched wheels, wheels with blows or any other external agent that has scratched the paint's superficial coat;
- b) Wheels having been fitted with snow chains whose components have damaged the surface;
- c) Wheels having been cleaned with solvents or thinners, by-products included, such as: petrol, diesel-oil, gasoline, acids in general, kerosene, hydraulic oil, methanol, benzene, greases;
- d) If "Instructions for the care and maintenance" specified at article 9 hereunder have not been wholly fulfilled;
- e) Custom-finished wheels.

Warranty is void if wheels' assembly and cleaning's instructions specified at article 8 and 9 of these General Conditions of Warranty have not been followed.

No warranty applies on wheels used on races or competitions, off-road and on gravel, this not being a normal use for which wheels are intended.



Mak declines any liability arising out from claims due to loss and/or damages (both for loss of profit and accruing damage) to persons or things deriving from correct or incorrect use of the wheels.

Any liability of Mak for indirect, consequential, incidental and moral damages deriving from the use of the supplied wheels is expressly excluded. In any case, even when damages are mandatory granted by law, Mak 's liability shall not exceed the original price of the wheels.

No refund, compensation or damages shall be payable by Mak for possible claims related to the non-use of the vehicle due to possible defects of the wheel.

#### 5) VERIFICATION OF GOODS

Please check carefully the packaging conditions before accepting delivery of goods.

Should packaging be damaged or should delivery be non-conforming or partial, please clearly remark the problem on the courier's claim form in the presence of the person who is delivering.

Failing the above written remark no claim for damages due to transport shall be accepted.

Before mounting the tyres, please check whether the alloy wheel perfectly couples on the car without interfering with its mechanical parts.

The wheels mounted on tires will be considered used and will not be returnable as claim.

#### 6) CLAIMS' HANDLING

Should the wheel be defective within the terms of warranty stated at article 3 of these General Conditions of Warranty, the following procedure has to be followed in order to avail from warranty.

Claim must be submitted to Mak's official distributor where the product has been purchased within two days from the defect appearing, by specifically mentioning:

- The date of purchase of the wheel (please attach a copy of the invoice or the fiscal receipt thereof);
- Your full name, address, VAT No, if any, telephone number and e-mail;
- The serial number of the wheel that is under claim;
- The detailed description of the defect;
- One photograph, also in digital format, of the claimed defect.

The distributor shall forward the claim to Mak within the following two working days.

Claims submitted in compliance with the above procedure shall be accepted by Mak only after checking of the contested wheel and a positive evaluation regarding the existence of the denounced defect. At this regard, Mak may ask that the wheel be sent to its premises to Carpenedolo (BS), Italy.

In this case, transportation costs for sending and returning the wheel shall be borne by Mak.

#### 7) REPAIR AND/OR REPLACEMENT

In case of ascertained defect Mak shall:

1. Replace the wheel/s totally, if it/they have never been mounted on any car;
2. Replace the wheel/s totally but charging a sum proportionally with the use already done;
3. In case of defect of the painting, re-build the wheel's finishing.

Replacement of the wheel, or part thereof, or its repair shall not extend the validity of the warranty which shall expire in any case on the expiration term stated at article 3 of these General Conditions of Warranty.

#### 8) MOUNTING INSTRUCTIONS

##### 8.1 – GENERAL ISTRUCTIONS

Applications mentioned in Mak's technical catalogue are merely indicative due to the speedy and continuous evolution of the various components (calipers, steering-gear's geometry, fenders, shock absorbers etc.) of different car manufacturers. Mak points out that dimension and car's fittings on its whole range of wheels follow E.T.R.T.O.'s general rules and TÜV guidelines. Mak waives any liability should homologations different from the above mentioned exist in any other countries.



## 8.2 – TYRES' MOUNTING

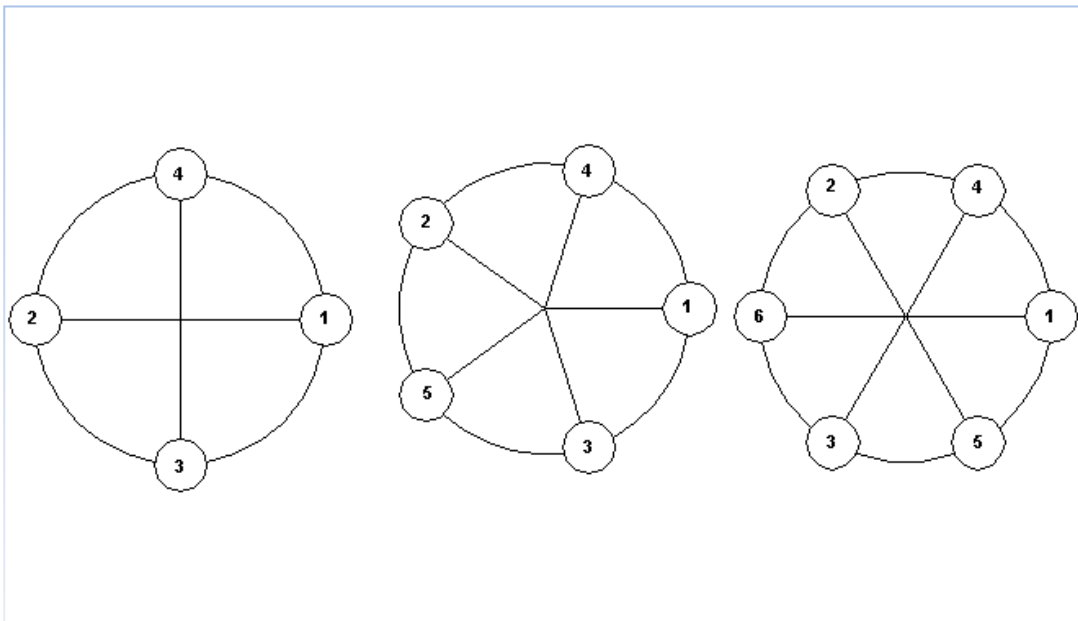
Please check that the wheel does not need a reverse mounting. Should this be the case, there is a semi-movable sticker on the wheel's backside. Please remove the sticker before mounting the tyre.

Please use tyres that are proportioned to the width of the alloy wheel.

Please use tyres, even if low profile, proportioned to the originals.

## 8.3 – WHEEL'S FITTING TO THE CAR

Please bolts/nuts tight by following the sequence illustrated hereunder:



Please carefully follow possible remarks mentioned in the section “NOTES AND/OR DIRECTIONS” of Mak’s technical catalogue related to the motorcar to be equipped.

Please check that all bolts/nuts are coupled same as the wheel, i.e. spherical with spherical (with same radius) and conical with conical.

The bolts’ or nuts’ tightening torque on the car’s back side must be done by following strictly the car’s manufacturer’s indications or, as an alternative and if existing, by following indications on TÜV documents enclosed to Mak’s set of wheels.

Please re-check the tightening torque after 500 kms.

A correct tightening between Mak’s bolts and nuts, the wheel and the car is performed if the number of turns for the bolt/nut to be fully tightened is equal or higher than 6, regardless the pitch of the bolts and nuts.

Please check that the original spanner provided with the rcar is compatible with the bolts and nuts supplied together with the wheel.

## 8.4 – IMPACT

The material used by Mak for manufacturing the wheels is a special alloy of Aluminium-Silicon having excellent elongation at break. In case of violent crash please demount the the tyre in order to check possible damages.

Please check:

- That wheel’s eccentricity be still within 0.50 mm admitted;
- The presence of possible bendings that may cause air-leaks or, in the worst cases, breaks.



Any kind of intervention of restoration of the wheel's integrity (mechanical or other), not previously authorized in writing by Mak, it is strictly forbidden and voids the right of warranty.

#### 9) WHEEL'S CARE AND MAINTENANCE

1. In order to maintain colour and brightness of the wheels unchanged, please follow the following rules of regular cleaning: never wash the wheels when hot. Washing of hot wheels may cause serious damages to the painted surface of the wheels.
2. Dirt and dust of the brakes that accumulates on the surface of the wheels must be removed EVERY WEEK by washing the wheels with lukewarm water and neutral soap by using a soft sponge;
  - The dust of the road holds humidity and this may spoil the painted surface if left for a long time;
  - The dust of the brakes is very corrosive and abrasive and may cause damages to the painted surface of the wheels.
3. The wheels must be dried after washing by using a soft cloth;
4. Never use abrasive sponges or steel wool;
5. Never use detergents for tyres, as they contain chemical agents that damage the wheel's surface. If you wash your car at an automatic car-wash, please ensure prior to this that no chemical agent that may damage the finishing of the wheels is used;
6. If you use a specific detergent for alloy wheels (it must be PH neutral and diluted in water), never leave it operate on the wheel for more than two minutes. Immediately rinse off the wheel with water;
7. Never use acid or alkaline detergents, solvents, thinners, petrol, diesel-oil, gasoline, benzene, kerosene, methylic alcohol, hydraulic oil.





## ALLGEMEINE MAK GARANTIEBEDINGUNGEN

Fuer alle Rechtsbedingungen bitte den Italienischen Text betreffen

### 1) GARANTIEBEDINGUNGEN

Die Garantie der MAK Leichtmetallfelgen ist beschränkt auf:

- 1) 100% Tubeless Straßenlage aller angebotenen Produkte.
- 2) Statisches und dynamisches Auswuchten (Vorder- und Hinterrad) nur von dem Rad (Reifen ausgeschlossen) bis 40 g.

ANMERKUNG: Die dem Auswuchten ausgesetzte Felge muss ohne Reifen, ohne Belastung und mit montiertem Ventil überprüft werden. Das Referenzprogramm für die Nachprüfung der Ausbalancierung muss ALU2 sein.

- 3) Exzentrizität der Felgen bis 0.50 mm.

4) Strukturelle Belastbarkeit bei rotierendem Dauerstandversuch, Impact-Test und Dauerbiegeversuch der Rollbewegung für die in dem technischen Katalog genannten Felgentypen auf dem jeweiligen Wagen. Die Tests wurden gemäß der geltenden TÜV Richtlinien durchgeführt.

- 5) Geometrie des Aufbaus des Rades gemäß der E.T.R.T.O. und T.Ü.V. Richtlinien.

6) Korrekte Montage der Felgen wie in Art. 8 dieser allgemeinen Garantiebedingungen beschrieben und problemlose Montage auf allen in dem technischen Katalog genannten Fahrzeugen (keine Hindernisse mit Radnaben, Bremszangen, Steuerungskomponenten und Schutzblechen).

- 7) Korrosionsbeständigkeit für den in Art. 3 dieser allgemeinen Garantiebedingungen beschriebenen Zeitraum.

### 2) GÜLTIGKEIT DER GARANTIE

Diese allgemeinen Garantiebedingungen gelten ausschließlich innerhalb der EU und nur wenn das Produkt bei autorisierten MAK Händlern erworben wurde.

Diese Garantie erlischt bei nicht originalen MAK Felgen oder bei Felgen, die nicht bei autorisierten MAK Händler erworben wurden.

Die Gültigkeit und Anwendbarkeit dieser Garantie setzt die vollständige Zahlung des Produktes von dem Kunden voraus.

### 3) LAUFZEIT DER GARANTIE

Die Garantie der MAK Felgen ist für einen Zeitraum von 12 Monaten seit der Lieferung des Produktes gültig. Nach dem Ablauf der 12 Monate wird die Garantie automatisch als verfallen erachtet, ohne Notwendigkeit einer Mitteilung oder Recht zur Fristverlängerung.

Die Garantie des einfarbigen Anstriches (Silber, matt Black usw.) der Felgen ist für höchstens 12 Monate ab dem Kaufdatum der Felge gültig; die Garantie des zweifarbigem Anstriches mit glänzenden Teilen ist für höchstens 6 Monate gültig ab dem Kaufdatum des Produktes. Nach Ablauf der oben genannten Zeiträume wird die Garantie automatisch als verfallen erachtet, ohne Notwendigkeit einer Mitteilung oder Recht zur Fristverlängerung.

Gesetzvorschriften der Europäischen Gesetzgebung über die Laufzeit der Garantie der von bestimmten Verbrauchern erworbenen Produkte sind ausgeschlossen.

### 4) GARANTIEAUSSCHLÜSSE

Die Garantie wird als ungültig erachtet, wenn der ursprüngliche Zustand der Felge modifiziert wurde, auch im Geringsten, durch jede Art Reparatur, sowohl Kalt- oder Warmreparatur, Materialentfernung, Schweißung, Geradbiegung und sämtliche Arten von thermischer Behandlungen, die von nicht vorher von MAK autorisierten Firmen durchgeführt wurden.

Die Garantie auf den Anstrich wie in Art. 1 Punkt 7 dieser allgemeinen Garantiebedingungen festgehalten wird ungültig, wenn einer oder mehrere der folgenden Zustände festgestellt werden:



- a) zerkratzte oder verbeulte Felge, oder jede Art Beschädigung der Farboberfläche durch externe Elemente,
- b) Felge, auf der Schneeketten montiert wurden, deren Komponenten die Oberfläche beschädigt haben,
- c) Felge, die mit Löse- oder Lösungsmitteln und Nebenprodukten gereinigt wurde, wie: Benzin, Gasöl, Erdöl, Säuren, Kerosin, hydraulisches Öl, Methanol, Benzen, Fettmittel,
- d) wenn die "Anleitung für Pflege und Erhaltung" gemäß Art. 9 dieser allgemeinen Garantiebedingungen nicht strikt eingehalten wurden,
- e) bei einer auf Wunsch des Kunden maßangefertigten Felge (custom-finished Felge)

Diese Garantie gilt nicht, wenn die Anleitungen für die Montage und Reinigung der Felge, wie beschrieben in Art. 8 dieser allgemeinen Garantiebedingungen nicht eingehalten wurden.

Es erfolgt keine Garantie, wenn die Felge für Wettbewerbe im Gelände oder auf nicht asphaltierten Straßen benutzt wurde, da solche Verwendung nicht konform mit der normalen Nutzung der Felge ist.

MAK lehnt jegliche Verantwortung ab, die sich aus Aufrechnung und/oder Reklamationen für Verlust und/oder Gewinnminderung (sowohl für Schäden als auch für entgangenen Gewinn) und/oder für Schäden an Personen und/oder Objekten, die sich aus der korrekten oder inkorrekten Nutzung der Felge ergibt.

Es wird keine Haftung übernommen für indirekte, moralische und mittelbare Schäden, die aus der Nutzung der ausgestatteten Felge stammen. Im Falle, dass eine Entschädigung obligatorisch und gesetzlich vorgeschrieben ist, muss MAK nur die direkten oder indirekten Schäden ersetzen, ohne dabei den ursprünglichen Kaufpreis der Felge zu überschreiten.

Keine Entschädigung und/oder Rückerstattung ist für Ansprüche auf Grund einer Nichtnutzung des Wagens wegen eines eventuellen Felgendefektes vorgesehen.

#### **5) WARENNACHPRÜFUNG**

Vor der Lieferungsannahme bitte sorgfältig den Zustand der Verpackung prüfen.

Im Falle einer beschädigten Verpackung oder einer nicht auftragsgemäßen oder vollständigen Lieferung bitte das Problem deutlich auf dem dafür vorgesehenen Formular und in Anwesenheit des Kuriers angeben.

Außerhalb der oben genannten Voraussetzungen ist es nicht möglich, die beschädigte Ware im Nachhinein zu reklamieren.

Vor dem Radeinbau bitte darauf achten, dass die Leichtmetallfelge fehlerlos auf das Auto passt, ohne mechanische Teile zu beschädigen.

Sobald Reifen auf den Felgen montiert sind, werden letztere als gebraucht erachtet und können nicht reklamiert werden.

#### **6) BEHANDLUNG VON BESCHWERDEN**

Im Falle eines Defektes der Felge und nur wenn die Bedingungen beschrieben in Art. 3 dieser allgemeinen Garantiebedingungen erfüllt werden, muss der folgende Vorgang durchgeführt werden, um die Garantie in Anspruch nehmen zu können.

Die Reklamation muss demselben autorisierten MAK Händler vorgebracht werden, bei dem das Produkt erworben wurde und innerhalb von zwei Tagen nach der Entdeckung des Defektes und bei genauer Angabe von:

- Kaufdatum der Felge (Beilegen der Quittung oder des Kaufbeleges)
- Name, Firmenbezeichnung, Adresse, eventuelle USt-IdNr., Telefonnummer und E-Mail
- Seriennummer der defekten Felge
- genaue Beschreibung des beanstandeten Defektes
- eine Photographie, auch im digital Format, als Beweis des Defektes.

Der Händler wird die Reklamation an MAK innerhalb von zwei Werktagen weiterleiten.

Die Reklamationen, die korrekt gemäß des oben beschriebenen Vorganges vorgebracht wurden, werden von MAK nur nach Nachprüfung der betroffenen Felge und Bewertung des beanstandeten Defektes angenommen. So kann MAK verlangen, dass die betroffene Felge an dem MAK Sitz in Carpenedolo (BS) geschickt wird.

In diesem Fall, die Transportkosten (Einsendung und Rückerstattung) zulasten von MAK.



Sobald Reifen auf den Felgen montiert sind, werden letztere als gebraucht erachtet und dürfen nicht reklamiert werden.

## 7) REPARATUR UND/ODER RÜCKERSTATTUNG

Im Falle eines nachgewiesenen Defektes wird MAK:

- 1) die Felge/n ersetzen, falls diese noch nicht auf einem Wagen montiert wurde/n,
- 2) die Felge/n ersetzen, aber mit Zusatzberechnung im Verhältnis zu dem gebrauchten Zustand;
- 3) die Farboberfläche im Falle eines Anstrichsfehlers wiederherstellen.

Die Rückerstattung einer Felge, von einem Teil der Felge oder die Reparatur setzt die Garantiefristverlängerung nicht voraus, die wie in Art. 3 dieser allgemeinen Garantiebedingungen nach Ablauf der beschriebenen Zeitraum erlischt.

## 8) MONTAGEANLEITUNG

### 8.1 - ALLGEMEINE HINWEISE

Die in dem Katalog genannten Anweisungen sind nur zur Orientierung gedacht, da die Komponenten (Bremszangen, Steuerungsgeometrie, Schutzblechen, Dämpfer usw.) von den Autoherstellern schnell und ständig weiterentwickelt werden. MAK stellt klar, dass die Messungen und Autoanpassungen auf der ganzen Produktpalette, die allgemeinen Normen der E.T.R.T.O. und die Richtlinien der TÜV einhält. MAK lehnt jegliche Verantwortung ab, bzw. übernimmt keine Haftung, wenn in Ländern verschiedene Homologationen gelten, als die oben genannten.

### 8.2 - REIFENMONTAGE

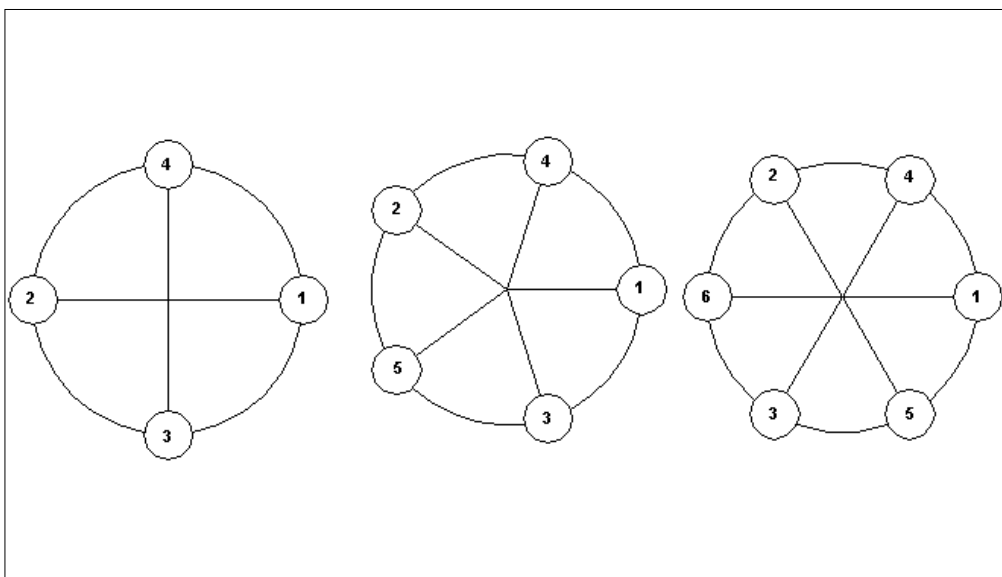
Zuerst nachprüfen, ob der Reifen eine seitenverkehrte Montage erfordert. In diesem Fall, bitte das halbbewegliche Etikett auf dem entsprechenden Reifen vor der Montage entfernen.

Nur Reifen benutzen, die auf die Breite der Leichtmetallfelge passen.

Nur Reifen benutzen, auch solche mit low-profile, die dem Originalen entsprechen.

### 8.3 - BEFESTIGUNG DER FELGE AUF DEN REIFEN

Die Schrauben/Schraubenmutter festziehen, wie in der unten liegenden Grafik gezeigt:



Falls gegeben, die eventuellen Anmerkungen in dem Absatz "ANMERKUNGEN" und/oder "HINWEISE" in dem technischen MAK Katalog des jeweiligen auszustattenden Fahrzeug genau einhalten.



Sicherstellen, dass alle Schrauben/Schraubenmuttern, die gleiche Passung wie der Felgen haben, d.h. sphärisch/sphärisch (mit gleichem Radius) und konisch/konisch.

Das Anziehdrehmoment der Schrauben oder Schraubenmuttern auf der Radnabe des Fahrzeuges muss gemäß der Anleitungen des Herstellers durchgeführt werden oder alternativ (wenn möglich) gemäß der TÜV Richtlinien.

Nachprüfen des Anziehdrehmoments nach 500 Km.

Das korrekte Festziehen der MAK Schrauben und Schraubenmuttern auf dem Fahrzeug und den Felgen ist abgeschlossen, wenn die Umdrehungsanzahl gleich oder größer als 6 ist, unabhängig davon, wie schnell die Drehung der Schrauben und Schraubenmutter ist.

Sicherstellen, dass der originale mit dem Wagen mitgelieferten Schraubenschlüssel mit den Schrauben und Schraubenmuttern der Felge kompatibel ist.

#### 8.4 - AUFPRALL

Das von MAK für die Konstruktion der Felge benutzten Material ist eine besondere Legierung von Aluminium-Silizium mit ausgezeichneter Dehnungsfähigkeit. Im Falle eines starken Aufpralles muss man den Reifen abmontieren, um auf eventuelle Schäden prüfen zu können.

Nachprüfen:

- a) dass die Exzentrizität der Felge noch innerhalb des obligatorischen Grenze von 0.50 mm ist,
- b) ob eventuelle Verbiegungen, die Luftverlust oder, in schwerwiegenderen Fälle, Brüche verursachen könnten.

Jede Art einer nicht vorher von MAK autorisierten Intervention (mechanischen oder anderen) zur Wiederherstellung der Integrität der Felge ist streng verboten und wird die Garantie ungültig werden lassen.

#### 9) ANLEITUNG FÜR PFLEGE UND ERHALTUNG

1) Um den Glanz und Farbe unverändert zu bewahren, sind die folgenden Normen für eine korrekte und regelmäßige Pflege einzuhalten: NIEMALS die Felge reinigen, wenn diese warm ist! Das Putzen einer warmen Felge könnte schwere Schäden auf der lackierten Oberfläche Ihrer Felge verursachen.

2) Schmutz und Bremsstaub, der sich auf den Felge ansammelt, WÖCHENTLICH durch das Putzen mit lauwarmem Wasser, Neutralseife und einem weichen Schwamm entfernen.

- Straßenstaub enthält Feuchtigkeit, welche nach längerer Zeit die lackierte Oberfläche beschädigen kann.

- Bremsstaub ist stark korrosiv und wirkt schmirgelnd und kann eine Schädigung der lackierten Oberfläche verursachen.

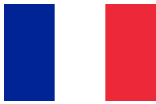
3) Die Felge sollte nach der Reinigung mit einem weichen Tuch trockengerieben werden.

4) NIEMALS kratzende oder schmirgelnde Schwämme benutzen.

5) NIEMALS Reifenreinigungsmitteln benutzen, da diese chemische Komponenten enthalten, die für die Oberfläche der Felge schädlich sind. Wenn Sie Ihr Auto bei einer Autoreinigung waschen, vergewissern Sie sich bitte vorher, dass KEINE schädlichen chemische Komponenten benutzt werden.

6) Wenn ein spezielles Leichtmetallfelgenreinigungsmittel benutzt wird, muss dieses pH-neutral sein und vorher mit Wasser verdünnt worden sein und darf NIEMALS auf der Felge für mehr als zwei Minuten gelassen werden. Anschließend unverzüglich Sofort die Felge mit Wasser abspülen.

7) NIEMALS Säuren oder alkalische Reinigungsmittel, Lösungsmittel, Erdöl, Gasöl, Benzin, Benzen, Kerosin, Methylalkohol und hydraulisches Öl benutzen.



## MAK CONDITIONS GENERALES DE GARANTIE

POUR TOUT ASPECT LEGAL MERCI DE VOUS REFERER A LA VERSION ITALIENNE

### 1) CONDITIONS GENERALES DE GARANTIE

LES JANTES MAK SONT GARANTIES POUR

1. JANTES TUBELESS, 100% SANS FUITE
2. L' EQUILIBRAGE STATIQUE ET DYNAMIQUE EST INFERIEUR À 40 G (AVANT ET ARRIERE)  
NOTE: LES JANTES SOUMISES À UN EQUILIBRAGE DOIVENT ETRE VERIFIE SANS PNEUS, SANS PLOMBS AND AVEC LA VALVE MONTEE. LE PROGRAMME DE REFERENCE D'EQUILIBRAGE DOIT ETRE ALU 2
3. LA TOLERANCE DES JANTES EST DE 0.50 MM
4. LES TESTS DE FATIGUE, D'IMPACT AND DE ROTATIONS MENTIONNÉS DANS LE CATALOGUE SE REFERENT AU VEHICULE CORRESPONDANT. LES TESTS SONT CONSTITUES POUR RESPECTER LA REGULATION TUV
5. LA CONSTITUTION GEOMETRIQUE SUIT L'ETRTO ET LA REGULATION TUV
6. LE MONTAGE CORRECT SE TROUVANT DANS L'ARTICLE 8 DES CONDITIONS GENERALES DE VENTE N'INTERFERE PAS AVEC LES VEHICULES MENTIONNÉS DANS LE CATALOGUE TECHNIQUE (INTERFERENCE AVEC LE MOYEU CENTRAL, LES FREINS, ROTULES DE DIRECTION, AILES;
7. LA RESISTANCE À LA CORROSION EST MENTIONNÉE DANS L'ARTICLE 3 DES CONDITIONS DE GARANTIE

### 2) CONDITIONS DE GARANTIE

LES CONDITIONS GENERALES DE VENTE S'APPLIQUENT EXCLUSIVEMENT DANS LES PAYS DE L'UNION EUROPEENNE. LA PREUVE D'ACHAT DANS UN POINT DE VENTE OFFICIEL MAK DOIT ETRE FOURNIE.

LA GARANTI EST REFUSÉE SI CEUX NE SONT PAS DES JANTES MAK ORIGINALES OU ACHETEES DANS UN POINT DE VENTE OFFICIEL. LA VALIDITE ET L'APPLICATION DE LA GARANTIE SONT SUJETTES AU PAIEMENT INTEGRALE DU PRODUIT PAR LE CLIENT.

### 3) DUREE DE GARANTIE

LES JANTES MAK SONT GARANTIE 12 MOIS APRES LA DATE DE LIVRAISON DU PRODUIT. APRES L'EXPIRATION DE LA GARANTIE EXPIRE AUTOMATIQUEMENT SANS COMMUNICATION PREALABLE OU QUELQUE EXTENSION QUE CE SOIT

LA GARANTIE POUR LES JANTES PEINTES (ARGENT, NOIRE,.....) EST VALIDE 12 MOIS À PARTIR DE LA DATE D'ACHAT. LA GARANTIE DES JANTES A FINITION POLIE EST VALIDE 6 MOIS À PARTIR DE LA DATE D'ACHAT. APRES L'EXPIRATION DE LA GARANTIE EXPIRE AUTOMATIQUEMENT SANS COMMUNICATION PREALABLE OU QUELQUE EXTENSION QUE CE SOIT

LES LOIS RELATANT LES TERMES ET DUREES DE GARANTIE DES PRODUITS ACHETES PAR LES CONSOMMATEURS SONT DEFINIS PAR LA LEGISLATION EUROPEENNE.

### 4) EXCLUSION DE LA GARANTIE

LA GARANTIE EST REFUSEE SI LES CONDITIONS GENERALES D'ACHAT DES JANTES SONT ALTÉRÉES OU MODIFIEES, TYPE REPARATION, MONTAGE OU DEMONTAGE A FROID, RAYURE, TRAITEMENT DE CHALEUR FAIT PAR UN ORGANISME NON HABILITE PAR MAK

LES DEMANDES DE GARANTIES SUR LA PEINTURE FOURNIES PAR L'ARTICLE 1 À 7 DES CONDITIONS GENERALES DE GARANTIE SONT REFUSEES SUIVANT LES CONDITIONS SUIVANTES:

- a) RAYURE OU AUTRES ACTIONS D'AGENT EXTERNE AYANT ENTRAINE DES RAYURES SUPERFICIELLES SUR LA COUCHE DE PEINTURE
- b) JANTES AYANT ÉTÉ MONTEES AVEC DES CHAINES NEIGES QUI AURAIENT ENDOMMAGÉ LA SURFACE
- c) JANTES QUI ONT ÉTÉ NETTOYÉES OU TOUCHÉES PAR DES SOLVANTES TELS PETROLE, DIESEL, ESSENCE, ACIDES EN GENERAL, HUILE, METHANOL, BENZENE, GRAISSE.
- d) SI LES INTRUCTIONS DE MONTAGE SPECIFIEES DANS L'ARTICLE 9 N'ONT PAS ÉTÉ ENTIÈREMENT REMPLIES
- e) JANTES PERSONNALISÉES PAR LE CLIENT



LA GARANTIE EST REFUSEE SI LE MONTAGE ET LE NETTOYAGE DES JANTES N'ONT PAS SUIVI LES INSTRUCTIONS DES ARTICLES 8 ET 9 DES CONDITIONS GENERALES DE GARANTIE.

AUCUNE GARANTIE N'EST APPLIQUEE SUR LES JANTES UTILISEES EN COMPETITION, 4X4 , SUR SOL NN GOUDRONÉ, CE NE SONT PAS DES UTILISATIONS NORMALES

MAK DECLINE TOUTES RESPONSABILITES SUR LES PLAINTES DUES À UNE PERTE OU DES DOMAGES CAUSÉS PAR UNE UTILISATION INCORRECTE DES PRODUITS.

AUCUNE RESPONSABILITE DE MAK POUR DES RAISONS INDIRECTES, INCIDENCE, DOMAGE MORAL DERIVES DE L'UTILISATION DES JANTES FOURNIES NE SERONT ACCEPTEES. DANS TOUS LES CAS, MEME SI DES DOMAGES SONT RECONNU PAR LA LOIS, LES RESPONSABILITES DE MAK NE PEUVENT EXEDER LA VALEUR ORIGINALE DES JANTES.

AUCUN REMBOURSEMENT NE SERA EFFECTUE POUR DES PLAINTES POSSIBLES DUES À LA NON UTILISATION D'UN VEHICULE METTANT EN CAUSE LES JANTES

#### 5) CONTROLE DES PRODUITS

MERCI DE BIEN VERIFIER LES COLIS AVANT D'ACCEPTER LA LIVRAISON

SI LES COLIS SONT ENDOMMAGÉS OU NON CONFORMES, MERCI DE CLAIREMENT ANNOTER UNE RESERVE SUR LE BORDEREAU EN PRESENCE DU LIVREUR.

SANS RESERVES AUCUNE DEMANDE D'AVOIR NE SERA ACCORDEE POUR DOMMAGE TRANSPORT

AVANT DE MONTER LES PNEUS, MERCI DE FAIRE UN MONTAGE DES JANTE A BLANC POUR VERIFIER QU'IL N'Y AIT AUCUN PROBLEME MECANIQUE  
LES JANTES MONTEES SONT CONSIDEREES COMME IRREPLACABLES.

#### 6) PROCESSE DE DEMANDE DE GARANTIE

DANS LE CAS OU LES JANTES CONSIDEREES DEFECTUEUSES SUIVENT LES TERMES DE LA GARANTIE STATUEE À L'ARTICLE 3 DES CONDITIONS GENERALES, IL EST NECESSAIRE DE SUIVRE LES ETAPES SUIVANTES:

LA DEMANDE DE GARANTIE DOIT ETRE FAITE AU DISTRIBUTEUR QUI A VENDU LES JANTES, DANS LES DEUX JOURS SUIVANT LE CONSTAT DES DEFAUTS, EN MENTIONNANT:

- LA DATE D'ACHAT DES JANTES (FOURNIR UNE COPIE DE LA FACTURE)
- NOM COMPLET, ADRESSE, NO TVA, TELEPHONE AND E-MAIL
- LE NUMERO DE SERIE DES JANTES
- DESCRIPTION DETAILÉE DES PROBLEMES
- UNE PHOTO EN FORMAT DIGITAL

LE DISTRIBUTEUR DOIT FOURNIR LA DEMANDE DANS LES DEUX JOURS SUIVANT LA PLEINTE

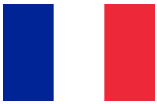
LES DEMANDES DE GARANTIE SUIVANT LA PROCEDURE CI DESSUS PEUVENT ETRE ACCEPTEES PAR MAK QU'APRES ACCEPTATION ET EVALUATION DE L'EXISTENCE REEL DU DEFAUT. MAK SE RESERVE LE DROIT DE DEMANDER L'ENVOI POUR CONTROLE DU PRODUIT A CARPENEDOLO (BS), ITALY.

DANS CE CAS LES COUTS DE TRANSPORTS SERONT PRIS EN CHARGE PAR MAK

#### 7) REPARATION ET/OU REMPLACEMENT

DANS LE CAS D'UN DEFAUT CERTAIN:

1. LA OU LES JANTES SONT REMPLACEES INTEGRALEMENT SI ELLES N'ONT PAS ETE MONTEES SUR VEHICULE
2. LA OU LES JANTES SONT REMPLACEES INTEGRALEMENT ET UNE DIFFERENCE EST FACTUREE DUE À LA VETUSTÉ DU PRODUIT
3. DANS LE CAS D'UN DEFAUT DE PEINTURE, CELLE-CI SERONT REPEINTES



LE REMPLACEMENT DES JANTES OU LEUR REPARATION NE RÉENGAGENT PAS UNE NOUVELLE DURÉE DE GARANTIE SUIVANT L'ARTICLE 3 DES CONDITIONS GÉNÉRALES.

## 8) INSTRUCTIONS DE MONTAGE

### 8.1 –INSTRUCTIONS GÉNÉRALES

LES APPLICATIONS MENTIONNÉES PAR LE CATALOGUE TECHNIQUE NE SONT QUE DES INDICATIONS DUES AUX CONTINUELLES ÉVOLUTIONS DES COMPOSANTS (FREINS, GEOMETRIE, BRAS DE SUSPENSIONS...)DES DIFFÉRENTS CONSTRUCTEURS AUTOMOBILES. LES INFORMATIONS DES DIMENSIONS MAK ET DES AFFECTATIONS SUIVENT L'E.T.R.T.O ET LE GUIDE DU TUV. MAK NE SERAIT ÊTRE RESPONSABLE D'AUCUNE PLAINTÉ EMANANT DU NON RESPECT DE TOUT AUTRE HOMOLOGATION OU NORMES DE PAYS.

### 8.2 –MONTAGE DES PNEUS

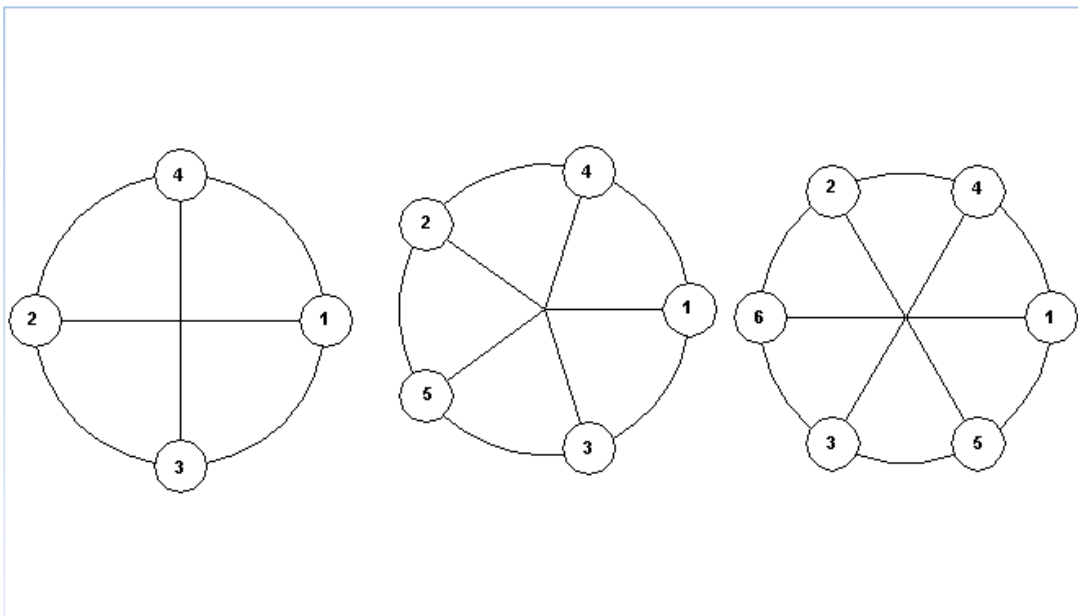
VÉRIFIER QUE LES JANTES N'ONT PAS BESOIN D'ÊTRE Tournées. SI C'EST LE CAS, PLACEZ LA JANTE ET RETIREZ LE STICKER SITUÉ AU DOS.

MERCI DE MONTER DES PNEUS CORRESPONDANT À LA LARGEUR DE LA JANTE

MERCI DE MONTER DES PNEUS À PROFIL BAS RESPECTANT LE DÉVELOPPEMENT D'ORIGINE


### 8.3 –JANTE MONTÉE SUR VÉHICULE

MERCI DE MONTER ET SERRER LES VIS OU BOULONS SUIVANT LES SÉQUENCES SUIVANTES



MERCI DE SUIVRE ATTENTIVEMENT LES REMARQUES MENTIONNÉS DANS LE CATALOGUE TECHNIQUE RELATANT LES VÉHICULES POUVANT ÊTRE ÉQUIPÉS

MERCI DE VÉRIFIER QUE LES BOULONS ET VIS UTILISÉS ONT LES MÊMES PROPRIÉTÉS QUE LA JANTE (RADIUS: SPHÉRIQUE AVEC SPHÉRIQUE)



LES BOULONS ET VIS DOIVENT SUIVRE LE COUPLE DE SERRAGE PRESCRIT PAR LE CONSTRUCTEUR OU LE CAS ECHEANT CELUI PRESCRIT PAR LE TUV

MERCI DE VERIFIER LE COUPLE DE SERRAGE APRÈS 500 KM

UN SERRAGE CORRECT POUR UNE JANTE MAK ASSOCIE AUX BOULONS ET VIS MAK DOIT AU MINIMUM CORRESPONDRE À 6 TOURS DE SERRAGE.

MERCI DE VERIFIER QUE LA CLE D'ORIGINE CORRESPOND BIEN AUX BOULONS OU VIS LIVRES

#### 8.4 – IMPACT

EN CAS D'IMPACT SEVERE; DU À L'EXCELENT ALLIAGE ALLUMINIUM-SILLICIUM DES JANTES MAK, MERCI DE DEMONTER LE PNEUS POUR VERIFIER LES DOMMAGES CAUSÉS

MERCI DE CONTROLER

- a) LA TOLERANCE DES JANTES EST DE 0.50 MM
- b) LA PRESENCE DE DEFORMATION PEUT CREER DES FUITES, ET DANS LE PIRE DES CAS DES FISSURES

AUCUNE INTERVENTION MECANIQUE DE RESTAURATION, NON AUTORISE PAR MAK, NE PEUT ETRE FAITE, CELLE CI ENTRAINERAIT L'ANNULATION DE LA GARANTIE

#### 9) ENTRETIEN DES JANTES

1. DANS LE BUT DE CONSERVER LA COULEUR D'ORIGINE DE VOS JANTES ET LEUR BRILLANT, MERCI DE SUIVRE LES REGLES DE NETTOYAGE REGULIERES SUIVANTES: JAMAIS NETTOYER LES JANTES QUAND ELLES SONT CHAUDES. NETTOYER DES JANTES CHAUDES PEUT ENTRAINER DE SERIEUX DOMMAGES À LA PEINTURE
2. SALETE ET POUSSIERE DE FREIN ACCUMULÉES SUR LA SURFACE DE LA JANTE DOIVENT ETRE NETTOYÉES CHAQUE SEMAINE À L'EAU CHAUDE AVEC UNE EPONGE ET DU SAVON À PH NEUTRE
  - ; LA POUSSIERE HUMIDE DES ROUTES PEUT ALTERER LA SURFACE DE LA JANTE SI ELLE RESTE TROP LONGTEMPS
  - LA POUSSIERE DE FREIN EST TRES ABRASIVE ET CORROSIVE
3. LES JANTES DOIVENT ETRE SECHÉES APRES LE LAVAGE
4. NE JAMAIS UTILISER D EPONGE ABRASIVE
5. NE JAMAIS UTILISER DE DETERGENT POUR PNEUS, ILS CONTIENNENT DES PRODUITS ACTIFS QUI ENDOMMAGENT LA SURFACE DES JANTES. SI VOUS UTILISEZ UN "CAR WASH", VEUILLEZ VERIFIER QU'ILS N'UTILISENT PAS DE PRODUITS ACTIFS.
6. LES NETTOYANTS JANTES SPECIFIQUES DOIVENT ETRE À PH NEUTRE, NE PAS LES LAISSER AGIR PLUS DE DEUX MINUTES. RINCER IMMEDIATEMENT.
7. NE JAMAIS UTILISER D'ACIDE, DE DETERGENT ALKALINS, DE SOLVANTS, D'ESSENCE, DE GAZOLE, D'HUILE, D'ALCOOL...





## CONDICIONES GENERALES DE GARANTIA MAK

Para todos los aspectos legales hacer referencia solo a la versión italiana

### 1) Condiciones de Garantía

Las llantas de aluminio MAK están garantizadas por:

- 1) Estanqueidad tubeless al 100% sobre toda la gama de productos comercializados.
- 2) Equilibrado estático y dinámico (anterior y posterior) solo de la llanta (sin montar neumático) en torno a los 40 gr.  
NOTA: La rueda a equilibrar debe ser verificada sin neumático, sin plomo y con la válvula montada. El programa para la verificación del equilibrado debe ser ALU2.
- 3) Excentricidad de la llanta en torno a 0.50 mm.
- 4) Resistencia estructural a los tests de fatiga rotante, test de impacto y rodadura para las llantas señaladas en el catalogo técnico en relación a los vehículos mencionados en él. Los tests se entienden según las directivas Tüv en vigor.
- 5) Geometría de construcción del canal según normas E.T.R.T.O. e TÜV.
- 6) Correcto montaje de la llanta, según se especifica en el artículo 8 de las presentes condiciones generales de garantía, sin interferencias en los vehículos mencionados en el catalogo técnico (interferencias con bujes, pinzas de freno, con componentes cuando giramos el volante, pasos de rueda).
- 7) Resistencia a la corrosión, por el periodo indicado en el artículo 3 de las presentes condiciones generales de garantía.

### 2) VALIDEZ DE LA GARANTIA

Las presentes condiciones generales de garantía son validas exclusivamente en el territorio de la Unión Europea y con la condición de que el producto haya sido adquirido a un distribuidor autorizado MAK.

No se admitirá ninguna garantía de llantas no originales MAK o no adquiridas a través de un distribuidor autorizado MAK.

La validez y operatividad de la garantía está subordinada al pago integro del producto por parte del cliente.

### 3) DURACIÓN DE LA GARANTIA

Las llantas MAK están garantizadas por un periodo de 12 meses de la fecha de envío del producto. Al finalizar dicho periodo, la garantía se entenderá automáticamente finalizada, sin necesidad de ninguna comunicación o derecho de prórroga.

La pintura monocolor (Silver, matt black, etc.) de la llanta está garantizada por un periodo máximo de 12 meses desde la fecha de compra de la misma; la pintura bicolor con zonas diamantadas está garantizada por periodo máximo de 6 meses desde la fecha de envío de la llanta. Al finalizar los periodos anteriores, la garantía se entenderá automáticamente finalizada, sin necesidad de ninguna comunicación o derecho de prórroga.

Todo ello sin menoscabo de las disposiciones de ley relativas a los terminos de duración de la garantia sobre los productos adquiridos por los sujetos calificados como consumidores en el sentido de la normativa comunitaria.

### 4) EXCLUSION DE LA GARANTIA

Se excluye el derecho de garantía en el caso en que las condiciones originales de la llanta hayan sido modificadas, aunque haya sido mínimamente, mediante reparación de cualquier tipo, fría o caliente, eliminación de material, soldadura, rectificado, tratamiento térmico de cualquier tipo, realizados por empresas que no hayan sido previamente autorizadas por MAK.

La garantía de pintura referida en el artículo 1 punto 7 de las presentes condiciones generales de garantía no se aplicará cuando se de alguno de estos supuestos:

- a) Llantas con presencia de arañazos, golpes o cualquier otro agente externo que haya dañado la capa superficial de la pintura.
- b) Llantas en las cuales se hayan montado cadenas de nieve y estas hayan dañado o desgastado la superficie de la pintura.
- c) Llantas en las que en su limpieza se hayan utilizado disolventes o diluyentes, comprendidos todos sus derivados, tales como: gasolina, gasóleo, nafta, petróleo, ácidos en general, queroseno, aceite hidráulico, metanol, benceno, grasas.



- d) En caso de que no se hayan respetado rigurosamente las "Instrucciones para el cuidado y mantenimiento de las llantas" detallados a continuación en el artículo 9.
- e) Llantas con acabados según las especificaciones del cliente ("custom-finished").

La garantía no podrá ser efectiva si no se han respetado las instrucciones de montaje y limpieza del artículo 8 de las condiciones generales de garantía.

No se reconoce garantía a alguna llantas usadas en competición, fuera de las carreteras no convencionales en cuanto se trata de un uso de la llanta no conforme al uso para el que está destinada.

MAK declina cualquier compensación derivada por pérdida y/o beneficio (sea por daños emergentes o por lucro cesante) y/o por daños a las personas y/o las cosas derivadas del uso incorrecto de las llantas.

Queda expresamente excluida la responsabilidad de Mak por daños indirectos, consecuenciales y morales, resultantes del uso de las llantas suministradas. En cualquier caso, cuando la compensación esté prevista obligatoriamente por ley, MAK resarcirá los eventuales daños directos o indirectos, con un límite de importe máximo equivalente al valor de compra de las llantas.

MAK no efectuará ningún abono, indemnización o compensación por eventuales pretensiones relativas a no poder usar el vehículo debido a los defectos de las llantas.

#### 5) VERIFICACION DE LA MERCANCIA

Antes de aceptar la expedición revisar atentamente el estado del embalaje !

En caso de embalaje dañado o entrega de mercancía no conforme o incompleta, indicar con claridad el problema en el formulario del transporte en presencia de quien le está entregando la expedición.

Solo así indicado será posible efectuar posteriormente la reclamación por daños al transporte.

Antes de montar los neumáticos probar si la llanta acopla perfectamente en el vehículo sin interferir con alguna de las partes mecánicas del mismo.

Una vez montados los neumáticos en las llantas se considerarán usadas y no serán susceptibles de reclamación alguna.

#### 6) GESTION DE RECLAMACIONES

En caso de defecto de la llanta, comprendido en las condiciones de garantía del artículo 3 de las presentes condiciones generales de garantía, se seguirá el procedimiento que a continuación se detalla para poder acogerse a la garantía.

La reclamación se debe presentar en el establecimiento autorizado o distribuidor MAK donde se realizó la compra en los dos días siguientes desde el descubrimiento del defecto, indicando específicamente:

- Fecha de compra de la llanta (adjuntando factura o ticket de compra).
- Datos de la persona o empresa que efectuó la compra: Nombre, razón social, dirección, CIF, teléfono de contacto y email.
- Numero de serie de la llanta objeto de la reclamación.
- Descripción detallada del defecto reclamado.
- Fotografía en formato digital del defecto en cuestión.

El distribuidor MAK enviará a MAK toda esta información en los dos siguientes días laborables.

Las reclamaciones con el procedimiento arriba indicado solo serán aceptados por MAK después de un examen de la llanta reclamada y certificando la existencia de dicho defecto. A tal fin, MAK podrá solicitar que la llanta reclamada sea enviada al domicilio fiscal de MAK en Carpenedolo (BS).

En el caso anteriormente citado los gastos de transporte del envío y su restitución correrán a cargo de MAK.



## 7) REPARACION Y/O SUSTITUCION

En el caso de aceptación del defecto, MAK pasará a:

- 1) Sustituir la/s llanta/s integralmente en el caso no hayan sido nunca montadas en ningún vehículo.
- 2) Sustituir la/s llanta/s integralmente con una devolución del importe de compra proporcional al estado de uso de la llanta.
- 3) Volver a pintar las llantas en el caso fuera un defecto de pintura.

La sustitución de la llanta, o de su reparación no comporta una prórroga de la garantía, que tendrá en todo caso el vencimiento señalado en el artículo 3 de las presentes condiciones generales de garantía.

## 8) INSTRUCCIONES DE MONTAJE

### 8.1) INDICACIONES GENERALES

Las aplicaciones que aparecen en el catalogo técnico MAK son meramente orientativas debido a la rápida y continua evolución de los componentes del automóvil (pinzas de freno, pasos de rueda, amortiguadores, etc.) de las distintas marcas automovilísticas. MAK especifica que las medidas y adaptaciones de toda su gama de llantas siguen las normas generales E.T.R.T.O. y las guías del TÜV. MAK declina cualquier responsabilidad si en otros países existen homologaciones diferentes respecto a las arriba citadas.

### 8.2) MONTAJE DE NEUMATICOS

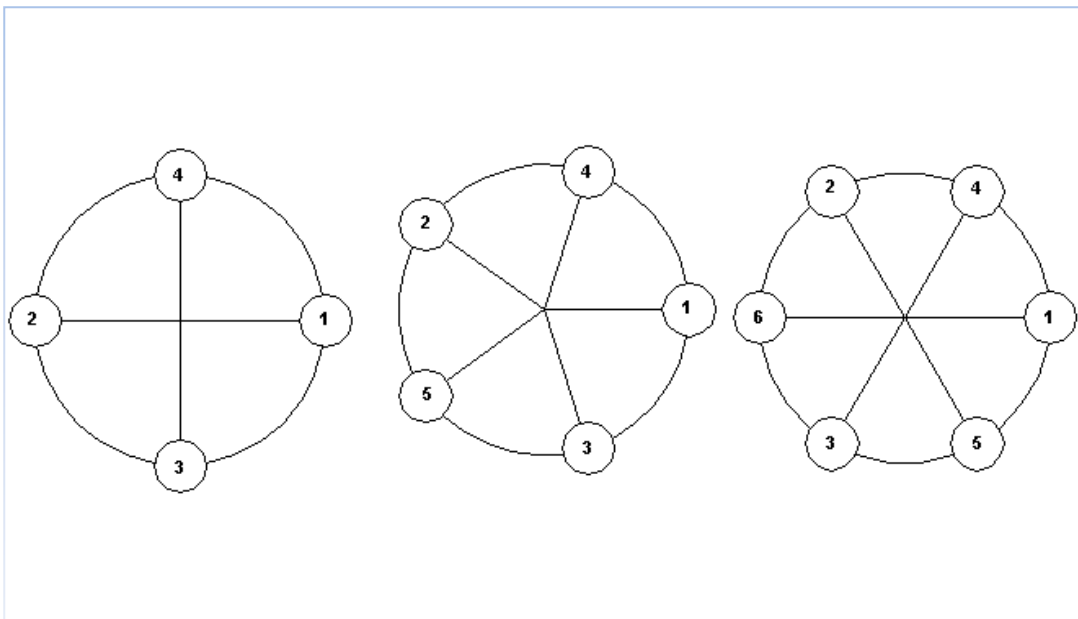
Verificar que la llanta no necesita que el neumático sea montado por la parte posterior de esta. En las llantas que necesitan este montaje en particular hay una etiqueta en el plano de apoyo que así lo indica. Quitar esta etiqueta antes de efectuar el montaje del neumático.

Usar neumaticos proporcionales a la anchura de la llanta de aluminio.

Usar neumaticos equivalentes a los originales.

### 8.3) FIJACION DE LA LLANTA AL VEHICULO

Fijar los tornillos o tuercas siguiendo la secuencia representada en la figura de bajo:



Atenerse escrupulosamente a las indicaciones señaladas como "NOTE" y/o "AVVERTENZE" del catalogo técnico MAK relativas al vehículo que se quiere equipar.



Controlar que todos los tornillos y tuercas tienen el mismo asiento que la llanta de aluminio que se va a montar. Esto es, esférico con esférico (con el mismo radio) y cónico con cónico.

El par de apriete de los tornillos y tuercas debe realizarse siguiendo las indicaciones de las marcas de vehículos o como alternativa siguiendo las indicaciones de los documentos Tüv que acompañan a la llanta en caso de que se haya homologado por este instituto.

Volver a verificar el par de apriete tras 500 km.

Un correcto apriete entre tornillería, llanta MAK y vehículo se cumplirá si el número de giros que debe dar el tornillo o tuerca para el apriete completo es igual o mayor de 6 independientemente del paso de la tornillería.

Verificar que la llave de rueda que viene en el vehículo es compatible con la tornillería suministrada con las llantas.

#### 8.4) GOLPES

El material utilizado por MAK para la fabricación de las llantas de aluminio es una aleación especial de aluminio y silicio con óptimas características de elongación. En caso de un golpe violento es necesario proceder a desmontar el neumático para verificar los daños que se han producido.

Verificar:

- a) Que la excentricidad de la llanta haya quedado dentro los 0.5 mm admitidos.
- b) La presencia de material doblado puede dar lugar a pérdidas de aire o en los casos más graves a producir roturas.

Cualquier tipo de intervención (mecánico o de otro tipo) de restauración de la integridad de la llanta que no haya sido autorizado previamente por MAK está severamente prohibido y excluye todo derecho de garantía.

#### 9) INSTRUCCIONES PARA EL CUIDADO Y MANTENIMIENTO DE LAS LLANTAS

Para mantener inalterado el brillo y el color de la llanta, atenerse a las siguientes reglas de limpieza regular:

- 1) *No lavar nunca las llantas cuando están calientes. Hacer esto puede provocar serios daños en la superficie de la pintura.*
- 2) *La suciedad y el polvo de los frenos se acumulan en la superficie de las llantas, debiendo ser limpiado cada semana utilizando para ello únicamente agua caliente y jabón neutro.*
  - o *El polvo de la carretera contiene humedad y ésta puede dañar la superficie pintada si se deja por largos periodos.*
  - o *El polvo de los frenos es muy corrosivo y abrasivo y puede ser causa de daños en la superficie barnizada de la llanta.*
- 3) *Las llantas deben ser secadas después del lavado utilizando un paño suave.*
- 4) *No usar nunca esponjas abrasivas o paletas.*
- 5) *No usar nunca detergentes específicos para Neumáticos, contienen agentes químicos dañinos de la superficie de la llanta. Si lava su vehículo en un lavadero automático asegurarse que no usan agentes químicos que puedan dañar la pintura de las llantas. En caso de utilizar un detergente específico para el lavado de llantas (debe ser PH neutro y diluido en agua) no dejarlo actuar más de dos minutos sobre la superficie de la llanta.*
- 6) *No usar nunca detergentes ácidos o alcalinos, disolventes, petróleo, nafta, gasóleo, gasolina, benceno, queroseno, alcohol metílico o aceite hidráulico."*